

# EL DIA

PERIODICO DE LA MAÑANA

Año III.—Núm. 668

Palma de Mallorca.—Domingo 22 de Julio de 1923

Precio: 10 céntimos

COMENTARIO

## VALENCIA Y MALLORCA

Con Valencia nos ligan vínculos espirituales, nacidos de la comunidad de lengua y hasta de sangre. No puede borrarse de la historia del pueblo valenciano ni de la del pueblo mallorquín el hecho gloriosísimo de haber sido redimidos del yugo musulmán por el brazo heroico de nuestro gran Rey Jaime el Conquistador. En una plaza de la capital valentina se yergue la estatua ecuestre del Héroe. En otra plaza de la capital mallorquina se alza el pedestal de otra estatua del Conquistador. Valencianos y mallorquines tenemos de común un hecho histórico.

Pero si los vínculos espirituales son tan grandes, verdaderamente no podemos decir otro tanto de los intereses materiales. En la órbita de nuestra vida de actividad industrial y mercantil Valencia no recoge el fruto de nuestra producción. Esa falta de intercambio industrial ha sido causa de que las relaciones entre ambos pueblos quedasen reducidas a una corta expresión, que de ninguna manera puede traducir las simpatías jamás extinguidas que han existido en todo momento y ocasión entre la Ciudad del Turia y la de Ramón Lull.

Esas simpatías, no enturbiadas por ningún recelo, se han avivado ahora con motivo de la visita que nos ha hecho la comisión del Ayuntamiento de Valencia, venida para invitar al nuestro a asistir a la fiesta de la «Senyera» que ha de celebrarse allí. Nosotros deseamos que Mallorca esté dignamente representada en ese festival.

Ya lo estuvo una vez, cuando la enérgica voluntad del Marqués del Turia organizó aquella magnífica Exposición nacional que fué una revelación de las aptitudes industriales del pueblo valenciano. Los que acompañaron a la comisión de nuestro Ayuntamiento, comisión que estaba presidida por el que entonces era Alcalde de Palma y hoy es diputado por Mallorca don Luis Alemany, fuimos testigos de aquella sesión del ayuntamiento de Valencia en la que vibraron intensamente las notas de acendrado cariño que se cambiaron entre valencianos y mallorquines. El Alcalde de Valencia y el Alcalde de Palma dejaron correr sinceramente sus sentimientos, que eran expresión exacta de los sentimientos de ambos pueblos. Recordamos aquella fecha, porque en la actualidad se presenta nueva ocasión en que reiterar aquellas promesas y aquellos votos.

También en aquel entonces, la representación de la prensa de Palma fué objeto, por parte de sus compañeros levantinos, de atenciones tan finas y delicadas que aún perdura el recuerdo de aquel banquete celebrado en el Palace Hotel. Al final de aquel banquete, los periodistas mallorquines propusieron el viaje directo entre aquel puerto y el de Palma. Y aquella proposición, que tenía por objeto principal estrechar relaciones, se convirtió en realidad, que aún dura.

La fiesta de la «Senyera» nos brinda una ocasión para manifestar los sentimientos de verdadero cariño que el pueblo mallorquín siente hacia su pueblo hermano. En representación de esos sentimientos, y para que estos tengan su más alta significación, proponemos que nuestro Ayuntamiento asista en comisión presidida por el Alcalde y que la Asociación de la Prensa envíe sus delegados para testimoniar a sus compañeros levantinos el recuerdo de aquellas múltiples y finas atenciones de que hace muchos años fueron objeto nuestros periodistas.

NUESTROS COLABORADORES

## COMO NACIÓ LA IDEA....

Copio de la prensa textualmente:  
«Hace algún tiempo reunido un grupo de amigos, en uno de los salones del «Crédito Balear», se comentaba el hecho de que el tranvía del ramal de Génova, verdadera línea de turismo, no tuviera otra meta que Génova; y se decía que faltaba completar la línea con un funicular que ascendiera hasta cima de «Na Burguesa.»

«Pero la existencia de un funicular implica necesariamente la existencia en la meta del mismo de algo tan importante que merezca la molestia del viaje (\*) de algo, en fin, que sea lo que es en Barcelona el Tibidabo.»

«Y entonces nació en la mente del señor Roca la idea de levantar en aquella cima un monumento al Sagrado Corazón, que fuera a su vez una demostración del patriotismo de los mallorquines, que tal obra supieron realizar, y una prueba de fé, ya que el monumento serviría para consagrar Mallorca entera al Sagrado Corazón.»

Quiero comentar estos párrafos, que para mí no tienen desperdicio. Primeramente, entiendo que Génova es una meta,—un pueblecillo de los más graciosos y sugestivos de los alrededores de Palma, debido en mucho a la circunstancia de no haberse acercado apenas arquitectos por aquel lado.—Le falta, es verdad, un mirador público sobre el valle, pero el pueblo en sí vale la pena de un viaje para los espíritus exquisitos que gustan del paisaje sin afeites.

La línea del tranvía pudiera igualmente prolongarse hasta «Ca's Catalá», y fuera cosa por cierto deliciosa.

Esto de proyectar un funicular para echarse luego a pensar en algo que lo justifique, confieso que no acabo de entenderlo. Y lo de levantar un monumento al Sagrado Corazón para justificar el funicular, lo entiendo menos todavía. Aparte de que yo creo que la ascensión a la montaña de Génova queda de sobras justificada por

el magnífico panorama que desde la cumbre se disfruta.

Y quiero que quede bien claro que no combato la idea de levantar allí un monumento razonable, sino de tomar como «pretexto» el monumento. La religión no es incompatible con el turismo, pero no debe tratarse como un simple medio de fomentarlo. Está bien que a los santuarios suban a pié unas cuantas generaciones, antes que el funicular lleve allí a los curiosos y a los frívolos.

Finalmente, pocos serán los que ignoren mi ferviente amor a Barcelona, de donde soy y me considero ciudadano. Este amor me da derecho a hablar de sus cosas y criticarlas con la misma pasión, nacida de él, con que crítico a veces las nuestras; y con más saña todavía cuando veo copiar aquí sus malos ejemplos cerrando los ojos a los buenos. He de decir, pues, para que todos los oigan, que eso de hacer un Tibidabo de la montaña de Génova me suena a blasfemia y a profanación de nuestro purísimo paisaje. Que el Tibidabo, como hoy lo han adobado, no es nada digno de imitar, sino cosa horrenda y del demonio, detestable a todas las gentes de buen gusto, que han de buscar en la contemplación de los lejanos horizontes un consuelo a su vista torturada por tanta feísima construcción como profana aquella cima, no siendo su basílica al Sagrado Corazón la menos detestable por su estilo. Hay que confesarlo, por más lamentable que ello sea.

Todo, pues, menos levantar sobre el monte genovés un templo asirio, para después rodearlo de restaurantes con ziganes y estúpidas atracciones, ahuyentando de allí cuanto hay de puro y religioso en la paz serena de las cumbres. Que eso es lo que se ha hecho en ese Tibidabo que según parece se tiende a tomar como modelo.

ALANIS

EL DIA publica diariamente 8 páginas

NUESTROS COLABORADORES

## Una actuación eficaz

Realmente si alguna vez se ha emprendido y llevado a cabo una actuación benéfica para los intereses del vecindario de Palma en materia de subsistencias ha sido ahora.

Bastó para ello, que el Alcalde, haciéndose cargo de la angustiosa situación en que estaba sumido el pueblo palmesano por incuria o apatía de anteriores autoridades, estudiara con verdadero cariño el problema de las subsistencias poniendo en práctica de acuerdo con la Junta Provincial de Abastos una serie de medidas, cuyo primer resultado fué una baja notable en el precio de venta de las carnes de todas clases, pescado, y pan, en cuyos artículos por ser de primera necesidad fijaron primeramente su atención nuestras autoridades civiles.

Dicha baja en las carnes, después de laboriosas entrevistas entre el Alcalde señor Forteza, los representantes del gremio de carniceros, fué convenida en una peseta por kilo, como demuestra el precio que regla y el que rige actualmente en el mercado según los precios siguientes:

Carne de buey

Antes: Con hueso, 3'25; sin hueso, 6.  
Ahora: Con hueso, 2'50; sin hueso, 5.

Cordero

Delantera.—Antes: 4; ahora, 3'40.

Con los pescadores no hubo manera de establecer en armonía unas bases que fueran equitativas, por lo cual la Junta Provincial de Abastos a propuesta del señor Forteza, después de madurado estudio, y sin olvidar que los intereses de los pescadores, unas veces por escasez de la pesca, otros por malos tiempos, dificultades de su profesión, son dignos siempre de una especial ayuda, pero sin olvidar tampoco que la gran carestía del pescado imposibilitaba a las clases más modestas el poder adquirirlo, estableció las actuales tasas, que en beneficio del pueblo aceptaron nuestros trabajadores del mar, consiguiendo con ello, una baja en este artículo según clase, que oscila desde un treinta por 100 hasta un cincuenta como demuestra la comparación de los precios siguientes:

Denton, Págaro, Salmonetes, Calamares y similares

Antes, 6 ptas. kilogramo; ahora, 5.

Merluza, Escorbats, Pajetas y similares

Antes, 6; ahora, 4.

Atún

Antes, 6; ahora, 3.

En cuanto al pan, bien sea por la gran competencia que hacen las innumerables tahonas que en Palma existen; bien sea por honradez de clase, la Junta de Abastos se encontró con que dada la cotización de las harinas era difícil que pudiera venderse el pan a más bajo precio. Después de convencer a los tahoneros que era preciso que a igual que los otros gremios, hicieran una baja en el precio de venta del pan, se consiguió que a más de una baja de diez céntimos por kilogramo tanto en el pan blanco como en el moreno, todo se vendiera a peso. Medida esta última, reclamada insistentemente por el pueblo y jamás cumplida. Los panecillos que en algunas tahonas se vendían de un tamaño minúsculo se convino que su peso no había de ser inferior a cien gramos.

Esas son las medidas que el señor Gobernador Civil y el Alcalde secundados por la Junta de Abastos establecieron y llevaron a la práctica; desde entonces vienen cumpliéndose con rigor jamás conocido en esta capital; y si hubo reacios, inmediatamente fueron castigados con multa de cien pesetas por primera vez y en cuantía muy superior la segunda. Falta que ha sido conocida por la Junta ha sido falta castigada. Quien no cumplió las órdenes y el hecho quedó sin castigo, fué por no conocer de él las autoridades. Nadie, absolutamente nadie, podrá decir que al hacer una denuncia no fuera atendido con solicitud en la forma que la sana política de subsistencias requiere.

Casos hubo que el comprador engañado, trató de acuerdo con el vendedor y

En la sesión del Senado de ayer el senador por Baleares don Antonio Pou ha interpelado al gobierno acerca del nombramiento de alcalde de R. O. de Mahón, rogándole que explicara los motivos que ha tenido para tal nombramiento.

El gobierno contestó al señor Pou en términos satisfactorios.

Comunican de Chihuahua que ha sido asesinado el general Pancho Villa.

de Mallorca, entre las cuales descuella Turmeda y, más que todos los demás, Ramón Llull—hasta la parte principalísima que los Infantes de Mallorca, hijos de Jaime II, tomaron en las cuestiones de los zelanti y de la pobreza apostólica, pasando por un estudio de la unidad de acción política de las dinastías salidas del robusto tronco de Jaime I y del franciscanismo de aquellas; todo queda comprendido, claramente explicado y muy bien documentado, en el folleto del P. Martín de Barcelona.

Es un trabajo histórico que viene a arrojar mucha luz sobre un aspecto de la Casa Real de Mallorca, que no era ciertamente muy conocido.

La presentación tipográfica del folleto es de discreto buen gusto.—R.

## VIDA INTERNACIONAL

La crisis política de Europa

La gran guerra ha dejado como herencia una grave crisis política en gran parte de los Estados que componen nuestro viejo continente. Esta crisis se manifiesta por una serie de violencias para apoderarse del Poder pretextando que se quiere liberar a los pueblos de la tiranía. Pero, generalmente, los titulados libertadores en cuanto se han apoderado de la máquina gubernamental la utilizan para oprimir a sus adversarios. Son ejemplos bien precisos de ello la dictadura rusa, la dictadura de BelaKuhn, la reacción del almirante Horthy, la dictadura de Stambulisky y la consiguiente reacción búlgara, las violencias de Grecia y la dictadura de Mussolini con un Parlamento dócil a sus mandatos.

La crisis política europea la motiva, según el famoso publicista italiano Ferrero, la caída de las viejas monarquías de la Europa central que no han encontrado a los pueblos convenientemente preparados para el arte de gobernar democráticamente. Los Gobiernos revolucionarios que pululan en Europa—agrega—entre las ruinas de las monarquías y la inexperience de la democracia nueva, vienen a ser como la transacción del régimen del siglo XIX al del siglo XX. Pero esta transición puede ser muy larga y agitada, sobre todo si todos los pueblos, comprendiendo a los que tienen la fortuna de poseer un Gobierno bastante sólido, continúan desinteresándose, como lo han hecho hasta ahora, de los principios y los métodos con que se gobiernan los demás Estados europeos. En cambio cada pueblo solo se ocupa de sus intereses como si estos pudiesen vivir aislados de los intereses de los demás pueblos.

Ahora empiezan a recogerse los frutos de tan desastrosa política. La mitad de Europa no sabe como gobernarse porque no cree en ningún principio de autoridad, oscilando entre diferentes doctrinas, cosa que da lugar a que la charlatanería, la violencia y la locura se apoderen del Poder.

A la guerra entre los pueblos ha sucedido la guerra de cada pueblo consigo mismo. La paz, la prosperidad y la civilización universal están amenazadas por la hostilidad creciente de los pueblos entre sí y además por la guerra civil que germina en muchos Estados.

Todo ello revela un mal interior que solo podrá empezarse a curarse cuando los pueblos que tengan un régimen representativo antiguo y sólido comprendan que vienen obligados a la solidaridad con esas instituciones donde están amenazadas o corran peligro, y si no pueden impedir que las facciones les atropellen, tienen, por lo menos, el deber de no explotar esas revoluciones. Estas violencias no son asuntos interiores de los Estados: son acontecimientos de importancia universal de los cuales depende el porvenir de Europa y, por lo mismo, interesan a todos los pueblos. No es posible imaginarse que dos o tres Estados puedan vivir ordenadamente en medio de Europa violenta y trastornada. O se impondrá el orden de los primeros al desorden de los demás, o el desorden de estos destruirá el orden de aquellos.

Es muy justa la visión que tiene de la Europa actual el publicista italiano. ¿Sabrán entenderlo así los conductores de pueblos? — COSMÓPOLIS

## 30 años atrás

22 Julio 1893.—Quedó abierta en el salón de actos públicos del Instituto de segunda enseñanza la exposición de la sección de objetos antiguos que desde esta isla fueron enviados a la Exposición Histórica de Madrid, con excepción de los que pertenecieron al marqués de Arany, los cuales quedaron en aquella villa, en poder del Conde de Sallent.

—Regresó desde Sóller a este puerto el cañonero «Temerario», de practicar un crucero por la costa.

## Notas al día

UN LABAIO HISTÓRICO.—Una de las conferencias del último ciclo dado en el Museo Diocesano—la del 27 de Marzo—estuvo a cargo del P. Martín de Barcelona, de la Orden Menor de Capuchinos, que escogió como tema de su disertación «L'Ordre Franciscá i la Casa Relat de Mallorca».

Aquel trabajo ha sido ahora editado por la Administración de la notable publicación «Estudios Franciscanos», que viene siguiendo con interés cuanto relacionado con la historia, la tradición o la manera de ser nuestra se registra en Cataluña, Valencia y Baleares.

La lectura de aquella conferencia,

por la cantidad de datos, que una adecuada ordenación no hizo que parecieran excesivos, no dió a los concurrentes al Museo Diocesano una idea tan completa e integral como da ahora el folleto que tenemos a la vista, del trabajo, guiado por un entusiasta espíritu de historiador, que representa la conferencia.

Tema tan vasto como las relaciones de la Casa Real de Mallorca con la Orden Franciscana no es seguramente posible tratarlo más ampliamente, en los pocos límites de una disertación de como lo ha hecho el P. Martín de Barcelona.

Desde una rápida ojeada a la cultura mallorquina medioeval—recordando las principales figuras franciscanas

(\*) Es de lo más exacto que se ha dicho







pueblos se ha presentado una plaga desconocida, que mata la remolacha.

El gobernador civil ha prometido a los comisionados que el ingeniero agrónomo de la provincia inspeccionará y estudiará el caso con el fin de resolver el modo de combatirla.

**Incendio en un hotel.—Las pérdidas se calculan en unas 20 mil pesetas**

Gerona 21.—Se ha declarado un formidable incendio en el «Hotel de Teixara», de Puigcerdá, el cual ha quedado completamente destruido.

Las pérdidas ocasionadas por el incendio se calculan en unas 20.000 pesetas.

**Salida de buques de guerra**

El Ferrol 21.—Mañana saldrá del dique del Arsenal, marchando a Cartagena, el acorazado «España», que allí se incorporará a la escuadra.

Para San Sebastián saldrá el cañonero «Marqués de la Victoria», llevando a bordo al almirante de la escuadra don Ignacio Pintado que va a cumplimentar al Rey.

**La comisión hidrográfica**

El Ferrol 21.—Se ha dispuesto que marche a Vigo una comisión de marina al objeto de recoger el barco adquirido por el Gobierno para que sirviéndose en él realice sus estudios la comisión hidrográfica por el norte de España.

Conducirán dicho buque a Santander.

**Incidente en un entierro**

Bilbao 21.—En el pueblo de Guernica se promovió un incidente con motivo del entierro de un vecino, porque es costumbre enterrarlos el día siguiente del fallecimiento y parece que el clero lo quiso enterrar el mismo día, a lo que se opuso la familia, la que al llegar el clero a la casa mortuoria, se negó a entregar el cadáver.

Ayer el cadáver fué conducido al cementerio católico por los familiares, sin que le acompañaran sacerdotes, pero sí más de 4.000 personas.

El hecho ha sido muy comentado.

**Un ex-torero hiere gravemente al padre de su amante y a su abogado**

Madrid 21 a las 20.—En la calle de Hortaleza se encontraron esta mañana el ex-matador de novillos Mariano González, que hace vida marital con una joven, y el padre de ésta, Francisco Requena, al que acompañaba el abogado don Miguel Navarro.

Entre los dos primeros existían antiguos resentimientos por oponerse el Requena a los amores de su hija con el ex-lidador.

Hoy, al encontrarse el Domínguez con el Requena, que le había amenazado de muerte varias veces, sacó una pistola y disparó cinco tiros contra el padre de su novia y el abogado.

El primero resultó gravemente herido y el segundo sufrió lesiones de pronóstico reservado.

El agresor también resultó con una herida grave en el brazo derecho que debió serle causada con una navaja por los otros contendientes.

**La exportación de mercancías a la zona del Rhur**

Madrid 21 a las 20.—Según nota facilitada esta mañana en el Ministerio de Estado el embajador de S. M. en París, ha señalado repetidamente al Ministerio de Estado la conveniencia de que las personas y entidades que han elevado a la alta comisaría interallada de los territorios rhenanos ocupados, instancias de solicitud para que se conceda permiso para la exportación de las mercancías contratadas con firmas alemanas antes de fecha de la ocupación, envíen a la zona del Rhur una persona encargada de representarles y de realizar por su cuenta las gestiones que procedan acerca de la situación de las licencias de Baden, encargarse de trasladar y embarcar mercancías, y cumplir cuantos requisitos sean necesarios.

**En honor de un impresor**

Madrid 21 a las 20.—Esta mañana celebró sesión el Ayuntamiento de Madrid, bajo la presidencia del alcalde señor Ruiz

Jimenez, en honor del impresor don Joaquín Ibarra.

Después de muy elocuentes discursos se tomó el acuerdo de crear un Museo de Artes Gráficas costeado por el Ayuntamiento.

Al terminar la sesión, el Ayuntamiento, bajo en masa, acompañado de cuantos asistieron a la sesión, se dirigió a la calle de Núñez de Arce en donde fué descubierta una lápida en honor del impresor Ibarra.

**El Rey en San Sebastián**

Madrid 21 a las 24.—Comunican de San Sebastián que en el expreso ha llegado hoy a aquella capital el Rey, acompañado de los Infantes Alfonso y Raniero y del ayudante coronel Vigón.

En la estación fué recibido el Monarca por las Reinas doña Victoria y doña Cristina, las autoridades, muchos militares, el señor Sánchez Guerra y numeroso público.

Una compañía de infantería de Sicilia con bandera y música tributó los honores de ordenanza.

El Rey se trasladó al Palacio de Miramar, siendo ovacionado durante el trayecto.

**La huelga de Banca y Bolsa Sigue en el mismo estado**

Madrid 21 a las 22.—Sigue en el mismo estado la huelga de los Bancos de Vizcaya, Bilbao y el Español de Crédito.

Todos ellos siguen abiertos y custodiados por fuerzas de Seguridad.

La vigilancia es más numerosa en el Español de Crédito.

No se ha producido ningún incidente digno de mención.

**Hallazgo de un cadáver**

Un crimen envuelto en el misterio

Madrid 21 a las 20.—Esta mañana en un pequeño abrevadero que está en el mercado de ganados se ha encontrado el cadáver de un hombre que debió perecer abogado.

Tenía las manos y los pies fuertemente atados con alambres.

El muerto era traperero e iba con frecuencia al lugar donde ha sido hallado su cadáver y llevaba bastante dinero encima.

Indudablemente se trata de un crimen, pero hasta ahora envuelto en el misterio.

**Del Extranjero**

**La ocupación del Ruhr**

**Un choter muerto a tiros**

Düsseldorf, 21.—Han sido detenidos por las autoridades aduaneras dos automóviles que intentaban atravesar furtivamente la frontera.

Como quiera que al darles el alto, uno de los choferes intentara retroceder y huir, fué muerto a tiros por los aduaneros.

**Manifestación suspendida**

Düsseldorf, 21.—El partido comunista continúa desplegando actividad para organizar una manifestación antinacionalista el día 29 de Julio.

Las autoridades de ocupación han decidido no autorizarla como tampoco no han autorizado el Congreso católico alemán que debía celebrarse dentro de poco tiempo en Colonia.

**Bélgica**

**Las relaciones económicas con Checoslovaquia**

Bruselas, 21.—Los señores Benes y Jaspars, ministros de Negocios Extranjeros de Checoslovaquia y Bélgica, respectivamente, han celebrado una conferencia acerca de las relaciones económicas entre ambos países.

En breve vendrán a Bruselas varios delegados de Checoslovaquia con el objeto de solucionar diferentes problemas de esta índole.

**La Conferencia de Lausanne**

**Comentarios al tratado de paz**

Atenas 21.—Comentando la conclusión del tratado de paz, los periódicos de esta capital hacen notar que dicho tratado marca también para Grecia un nuevo período de historia.

La prensa, en general, se congratula de que la paz venga a poner fin a la situación de espera extremadamente costosa para Grecia.

El diario «Politika» hace notar que en medio de todas las discusiones de la Conferencia de Lausanne se ha podido comprobar que entre los países balcánicos la solidaridad no desaparecerá seguramente después de la Conferencia.

Añade dicho diario que los turcos reconocerán también que los Balcanes están mucho más cerca de Turquía que del resto de Europa y que Oriente sólo prosperará cuando sus pueblos se decidan a ocuparse, en común, de sus asuntos.

**Alemania**

**Noticia desmentida**

Berlin 21.—Ha sido desmentida la noticia de haber sido concluido un tratado o un decreto de convenio militar entre Alemania y Lituania.

**Incautación de un avión comercial francés**

Berlin 21.—En Redenang, donde aterrizó, las autoridades alemanas se han incautado de un avión comercial francés.

Han sido detenidos el piloto y un pasajero que iba a bordo de dicho aparato, pero fueron puestos en libertad al poco rato.

**Francia**

**La vuelta ciclista a Francia**

Dunkerke 21.—Se ha verificado la penúltima etapa de la vuelta ciclista a Francia, habiendo llegado los corredores en el siguiente orden:

Goethals, Tiberghien, Aiancourt, Bekman, Pelissier, Prades y Mottechia.

El trayecto era de Metz a Dunkerke (433 kilómetros).

**No habrá maniobras militares**

Paris 21.—Por motivos de economía no se harán este año grandes maniobras militares, sino sencillamente asambleas de instrucción y ejercicios de tiro.

**Robo sacrilego**

Paris 21.—En la iglesia de San Martín de Champ se ha cometido un robo sacrilego.

Los ladrones violaron la urna que contenía las reliquias de San Martín, dejándola vacía.

**La cuestion de Tánger**

**Comentarios de la prensa francesa**

Paris 21.—La prensa de esta capital comentando el aplazamiento de las reuniones de peritos que se celebran en Londres para el estudio del estatuto de Tánger, dice que esta decisión no indica que en los primeros cambios de impresiones y puntos de vista haya aparecido la posibilidad de una próxima solución del asunto. Ello no obstante, tampoco debe verse en esto un aplazamiento «sine die».

Únicamente se busca—añade—el modo de ganar tiempo.

Francia se halla sinceramente dispuesta a dar a Inglaterra toda clase de garantías comerciales y militares y admite una amplia autonomía municipal en el régimen de Tánger, pero entiende que la soberanía

**CASA ALBERTO ENDOLZ** CONSTITUCION, 80 (Paseo del Borne)  
Calcetines de seda a 2'25 el par  
Madejas de sedalina para medias a 0'95 madeja  
Medias de seda superior a 1'50 el par  
Medias de seda Tricot a 3'50 el par

**MEDITERRÁNEO HOTEL**  
Restaurante de primer orden  
TELÉFONO 82  
Martes, Sábados y Domingos SOUPERS DANÇANS  
Miércoles TÉS DE MODA benéficos  
PAREJA DE SALÓN  
**Azurea and Partner**

del sultán en dicha ciudad debe ser mantenida.

Tánger debe ser una verdadera ciudad marroquí.

Los ingleses quieren reducir la soberanía del sultán a una simple ficción y tratan principalmente de convertir a Tánger en una sucursal comercial de Gibraltar.

«Le Journal» añade que la diplomacia no retrocede asustada ni mucho menos ante el esfuerzo que significa conciliar tendencias tan opuestas y contradictorias; y, en su consecuencia, hallará el modo de redactar un compromiso aceptable por ambas partes.

El delegado francés se ha tomado el tiempo necesario para reflexionar y también para observar el giro que toman otras discusiones entre Francia e Inglaterra, sobre cuestiones todavía más importantes.

Antes del 21 de agosto—termina diciendo el citado diario—han de ocurrir muchas cosas que podrían modificar la situación, incluso para otros asuntos mucho más serios aún que la cuestión de Tánger.

**Asesinato de Pancho Villa**  
Una versión del hecho

Chihuahua 21.—El general Pancho Villa ha sido asesinado por su secretario, y este lo ha sido después por un partidario de Pancho Villa.

El origen del asesinato ha sido el descontento de los obreros por no haberles abonado los salarios convenidos.

Después de estos asesinatos se produjo una colisión entre ambos bandos, resultando un centenar de muertos y heridos.

**La versión oficial**

Méjico 21.—Noticias oficiales dicen que el general Pancho Villa, su secretario y tres individuos que lo escoltaban han sido asesinados en una celada tendida en las inmediaciones de Perral.

Oficialmente se tacha de inexacta la información anterior.

**Al cadáver de Villa se le tributarán honores militares**

El presidente Obregón ha ordenado que se tributen honores militares en las horas fúnebres al general Villa.

**Prusia**

**Violentos disturbios**

Breslau 21.—Se han originado violentos disturbios a causa del encarecimiento de la vida.

La policía ha tenido que intervenir, haciendo disparos y resultando numerosos muertos.

Se ha declarado el estado de sitio.

**Polonia**

**Colisión entre huelguistas y policías**

Varsovia 21.—En Lodz, durante la celebración de un mitin por los huelguistas del ramo textil, huelguistas y policías llegaron a las manos, resultando numerosos heridos de una y otra parte.

**La cuestion de las reparaciones**

**Las modificaciones de la respuesta británica a Alemania**

Londres 21.—Las modificaciones que ha sufrido la redacción de la respuesta inglesa a Alemania no afectan a los puntos fundamentales de la misma.

Se asegura que en sus líneas genera-

les se inspira, en substancia, en lo siguiente:

Insiste en que el peligro que presenta para Europa la continuación del actual estado diciendo que pueden salir del caos y de la ruina no sólo Alemania sino otros países.

Se hacen algunas proposiciones para poner a Francia en posesión de las garantías que reclama y para inducir a Alemania a que abandone la resistencia pasiva.

Con respecto a la cuestión de capacidad y pago de Alemania así como los medios de pago deberá ser sometida a una Comisión de encuesta dado que la situación general ha sido profundamente modificada desde la fijación del último estado de pagos de 5 de mayo de 1921.

Se propone que la encuesta sea hecha por la Comisión de Reparaciones a un grupo de peritos designados por ella.

La solidaridad de la Entente es afirmada de nuevo y en los círculos oficiales se manifiesta cierto optimismo.

**¿Cuándo se enviará la respuesta inglesa?**

Londres 21.—Es muy posible que el envío de la respuesta inglesa a Alemania se aplaze hasta la próxima semana.

**Un rumor**

Londres 21.—El periódico «Morning Post» dice que ayer circulaba en la Bolsa el rumor de que Alemania había entablado negociaciones sobre la capitulación en el Rhur si Inglaterra se lo pidiese y pidiese al mismo tiempo que Francia volviera a la ocupación invisible y consintiera en la administración del Rhur por Alemania.

**El Gobierno británico no fijará plazo para examinar la respuesta**

Londres 21.—El Gobierno británico no fijará ningún plazo para el examen por los aliados de la nota que ha de ser enviada a Alemania, pero se hace observar que el tiempo es limitado si quiere tenerse de llevar a debate en el Parlamento, el cual suspenderá las sesiones a primeros de agosto.

**La proposición de Alemania a Inglaterra**

Londres 21.—La Agencia Reuter sabe que Alemania no ha presentado ninguna proposición a Inglaterra.

Se ha recibido un telegrama de Berlín diciendo que se completaba imposible para el Reich terminar la resistencia pasiva a las tropas de ocupación en el Rhur.

La Agencia Reuter cree saber que Alemania se halla dispuesta a buscar una fórmula de solución a la cuestión de las reparaciones a condición que se retiren las tropas en tres etapas, para lo cual el Gobierno alemán dará absolutas garantías.

**Estados Unidos**

**Tratado prorrogado**

Washington 21.—El tratado de arbitraje franco-americano ha sido prorrogado por cinco años.

**Desmintiendo unos propósitos de Francia**

Washington 21.—Ha sido desmentido categóricamente en el Departamento de Estado que el embajador de los Estados Unidos en París haya enviado al Gobierno de Washington un «rapport» exponiendo que el propósito de Francia es únicamente el de aniquilar a Alemania.

**Inglaterra**

**El presupuesto inglés**

Londres 21.—La Cámara de los Comunes ha aprobado el presupuesto naval de la Gran Bretaña por 217 votos contra 130

EL MEJOR PURGANTE -LAXANTE  
AGUAS MINERALES NATURALES DE **CARABANA** PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS  
SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

# INFORMACION GENERAL DE LAS ISLAS

## Mahón

Cada día es más importante la industria avícola en la isla, siendo ya muchas las pequeñas granjas establecidas, a lo que hay que añadir un gran número de particulares que se dedican también a la cría de aves de corral.

La importancia que adquiere la industria avícola, queda demostrada en la exportación semanal, que cada correo aumenta considerablemente.

El embarque último hecho por los comerciantes en aves de corral, es de los más grandes que se han realizado en Menorca.

Como ejemplo de fertilidad de la tierra es digno de consignarse el siguiente caso: Un vecino de Ferrerías sembró una barba de trigo en unos terrenos que posee en las inmediaciones de aquel pueblo y ha cosechado 46 barchas, con la circunstancia de que no puso ninguna clase de abono en la tierra.

Como en Menorca cuando el trigo produce el diez por uno se considera un buen rendimiento, es verdaderamente notable el caso que hemos citado y no podrá menos de llamar la atención, especialmente de las personas que se interesan por los problemas agrícolas.

Muy paulatinamente se procede a restaurar y repintar los bancos de los paseos, calles y plazas.

Falta ahora distribuirlos convenientemente en alguna parte, como por ejemplo la calle del Doctor Orfila, y volver a colocar todos los que había, pues alguno o algunos faltan.

Conviene también fijarlos a fin de evitar que vayan de una parte a otra y que los que hay en los paseos se apoyen en el interior de la acera de riego, lo que les da una posición muy incómoda.

Si no se ilumina más el paseo de Isabel II, conviene que los días laborales se difunda mejor la luz de los dos focos que brillan.

Si están ambos al mismo lado hay ciertos sitios que a causa de la sombra que proyectan los árboles quedan completamente a oscuras.

Ha sido operado con toda felicidad don José de Olives.

Efectuó la operación quirúrgica el doctor don Miguel Ferrando, llegado la semana pasada a Ciudadela.

Deseamos al paciente pronto y total restablecimiento.

Continúan paralizados los trabajos de dragado de este puerto manteniéndose la huelga que por diferencia entre la empresa y parte del personal empleado se planteó.

Con fecha de día 30 del pasado Junio, fué nombrado vicario de la parroquia de San Cristóbal, don Lorenzo Pons, Pbro., tomando posesión del cargo el día primero del actual.

En la misma fué nombrado y tomó posesión de la Capellania de la Iglesia de Religiosas Carmelitas de Mahón, don Rafael Serra y Mesquida, Pbro.

## Villa-Carlos

**Exposición escolar.**—La han efectuado las escuelas Nacionales de esta villa siendo muy visitadas y elogiadas por el vecindario.

En las tres existentes, se observan notables ejercicios y labores demostrativos del celo y entusiasmo que es preciso reine entre los dignos maestros y aventajados discípulos, superado todo ello en la de párvulos por tratarse de quienes son los que tales preciosidades confeccionan en trabajos propios de una mujer y no de criaturas cuyas edades oscilan entre cuatro y siete años.

## EL PIRATA

WALTER SCOTT

Su carácter, sus actitudes, sus costumbres sufrieron tal transformación que muchos de los que vivían a su lado la atribuyeron a un efecto de hichicría o encanto, y no pocos a un principio de locura. La soledad, que tanto la seducía antes, le era ya insuportable, y, sin embargo, cuando estaba en sociedad, no se interesaba por nada, ni prestaba la más mínima atención a cuanto sucedía; parecía, generalmente, encontrarse sumida en tristes y sombrías reflexiones; pero si por casualidad se pronunciaba en su presencia el nombre de Cleveland o Mordaunt, parecía que despertaba de un sueño profundo, y temblaba aterrorizada como si viera aproximarse una mecha encendida, un reguero de pólvora destinado a hacer saltar una mina. Luego, al convencerse de que el terrible secreto no se había descubierto aún, lejos de consolarse, hubiera querido conocerle en toda su extensión, antes de ver prolongada la agonía de su incertidumbre.

Con su hermana mostrábase tan variable, que su conducta parecía uno de los síntomas más funestos de su enfermedad. Algunas veces buscaba la compañía de Brenda, como si la impeliere a ello la convicción íntima de que las dos debían ser heridas del mismo golpe, aunque sólo ella conociese toda la extensión de la desgracia que las amenazaba; pero de pronto, comprendiendo la herida que recibía el corazón de Brenda al conocer el crimen cometido por Cleveland, según ella suponía, le era imposible soportar su presencia y rechazaba en prodigioso. Ocurría frecuentemente que Brenda, instando a su hermana para que se consolase, hería, sin saberlo, alguna cuerda cuyas

Atentamente invitados para visitar las ciudades, no hemos de cerrar estas líneas sin agradecer a sus regentes la deferencia, felicitándoles por el éxito obtenido, y animándoles para que en lo sucesivo no cejen en su educadora misión que pueblo y gobierno les tienen confiada.

—**La última grande que a la buena gestión del cuadro de maestros que tenemos, no le acompañen buenos locales acondicionados al objeto que se les destinan.** ¡Son todos estos tan deficientes...!

—**Baños de mar.**—Se ven bastante concurridos los que hay emplazados en el *Moll d'En Pons* que pocos días ha fueron abiertos al público.

Por la autoridad municipal y siguiendo la costumbre de años anteriores se han dictado acertadas disposiciones encaminadas a evitar desgracias y a que se falte a la moral por el público que desea bañarse en aguas del término de esta villa.

—**Se niega.** Aunque no todos los días, conforme se deseaba, se procede al riego de la calle de Victory, lo cual agradecen de veras aquellos vecinos y público que por dicha vía transita.

—**Espectáculos.**—Por varios aficionados, se celebró el domingo en el Ateneo una velada teatral a la que concurrió distinguido público aplaudiendo la interpretación dada a las obras puestas en escena.

El mismo día en el «Español» y alternando con cine, cantó varios *couplets* de su repertorio nuestra paisana la cancionista Mercedes Moyá.

Fuó ovacionada por el respetable público que asistió al citado salón-teatro.

—**A la Virgen del Carmen.**—En su honor celebráronse lucidos festejos religiosos en el oratorio y colegio de Santa Margarita que regentan las Madres Carmelitas, situado en la calle de Stuart.

Viéronse muy concurridos.—C.  
18-7-23.

## Ibiza

La familia del suboficial de infantería don Pablo Villegas llora en estos momentos la pérdida de su hija la niña Carmen Villegas que sucumbió víctima de cruel y rápida enfermedad.

Nada pudo mitigar el doloroso fin que ha sufrido la angelical criatura y al marchar para siempre dejó en casa de sus padres un hueco difícil de llenar pues constituía el encanto y la felicidad de todos los suyos.

La playa de las Figueretas ofrece durante la presente temporada de baños un animado aspecto siendo en gran número las personas que se remenan en ella a la puesta del Sol para tomar el baño.

Las conocidas cuevas inmediatas a dicha playa reservadas para las señoras se ven asimismo muy concurridas.

Los pintorescos alrededores de dichas playas se ven con dicho motivo muy animados a la caída de la tarde pues se disfruta allí de un agradable bienestar.

La activa Comisión ejecutiva de las fiestas de Santa María integrada por distinguidos jóvenes de esta población sigue recaudando fondos a domicilio alcanzando la suscripción hasta la fecha importante suma.

El entusiasmo con que responde el público a los deseos de la Comisión hace esperar que los festejos de este año constituirán un acontecimiento inusitado.

El Alcalde ha denegado el permiso para celebrar en el atadero público la becerrada que estaba organizando el industrial don José Serra fundándose en no reunir dicho sitio suficientes condiciones de seguridad.

—**Como un número más en el programa de las fiestas de Sta. María varias distinguidas damas y señoritas de la buena sociedad tienen el propósito de organizar una Ker-**

## Manacor

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento de esta Ciudad en el día de ayer, fué concedida al Alcalde Presidente nuestro particular y querido amigo don Francisco Gomila Vadell, una licencia de quince días, licencia fundada en la necesidad que tiene de reponer su quebrantada salud. Sus trabajos al frente de la Alcaldía han agotado de tal manera sus energías que ha habido necesidad de que los facultativos le prescribieran el descanso, a cuyo fin ha solicitado la citada licencia, trasladándose a Porto-Cristo, y como quiera que dentro de poco habrá de tomar posesión del cargo de Diputado Provincial para el cual fué elegido, cargo incompatible con el de Alcalde y concejal, se despidió

## Plaza de Toros de Inca

Domingo 29 de Julio a las cuatro y media

**6 VERDADERA SOLEMNIDAD TAURINA ESCOGIDOS TOROS 6**

de la renombrada ganadería del Excmo. Sr. Duque de VERAGUA

Fuentes BEJARANO :: Pepito BELMONTE :: Martín AGUERO

Los tres con cartel en la Plaza de Madrid

Entrada de Sombra || Entrada de Sol  
**6'50 Ptas. || 4'00 Ptas.**

Incluidos todos los impuestos

30 Julio de 1923.—A las cuatro y media de la tarde

### Gran Concurso de Bandas de música, civiles de Mallorca

## Calviá

Programa de las fiestas que se celebrarán este año los días 24, 25 y 26 del corriente en honor de San Jaime.

Día 24 por la tarde, llegada de una banda de música que al son de un alegre pasodoble recorrerá la población; por la noche a las 20 en la plaza de la Constitución, habrá «revueta» disparándose fuegos artificiales alternados con música.

Día 25 a las 10, oficio mayor con sermón.

A las 16, grandes carreras pedestres en el caso de Mollarás, disputándose los premios de costumbre. Además habrá una carrera libre para todos los corredores con un premio de 15 pesetas y otro de 5 pts.; y seguidamente tendrán lugar carreras de bicicleta de velocidad y de hermosas cintas bordadas por lo más granado de la población.

A las 21, en la aludida plaza habrá baile al estilo del país, amenizado por dicha banda.

Día 26, habrá todos los mismos actos del día anterior, medos la carrera libre de hombres.

Nota.—Para tomar parte en las carreras de cintas deberán haberse inscrito y adquirido el número de inscripción mediante una pequeña cuota, treinta minutos antes de dar principio a la misma.

## Binisalem

Lucidísimas prometen ser las fiestas civiles-religiosas que anualmente se celebran en este pueblo en honor a San Jaime.

La comisión encargada de las mismas nos ha facilitado el siguiente

### PROGRAMA

Día 24.—Al anochecer, solemnísimas completas en la Iglesia Parroquial.

A las 21.—Típica *revueta*, concierto de música, suelta de globos, cueñas y disparo de gran castillo de fuegos artificiales.

Día 25.—A las 6.—Diana por la banda de música.

A las 9.—Reparto de bonos a los pobres de solemnidad y al Convento de monjas de San Vicente de Paul, consistiendo en buey, arroz, pan y tortas.

A las 10.—Tercia y Misa Mayor con sermón a cargo del Pbro. don Miguel Matas.

A las 17.—Carreras de hombres y niños, y de saballerías en el *Cos de Moreneta* con premios en metálico y *jotes*.

A las 19.—Concierto de música en la plaza de la Iglesia.

A las 22.—Gran baile al estilo del país.

Día 26.—A las 6.—Diana.

A las 10.—Tercia y Misa Mayor.

A las 17.—Carreras de hombres y niños en la Plaza de la Iglesia.

A las 18.—Carreras de bicicletas, en las que se disputarán bonitas cintas, bordadas por las señoritas de esta localidad.

A las 22.—Gran baile al estilo del país, y gran traca final.

## Dr. Lobisch

Especialista en las enfermedades de la piel, antes ayudante médico y jefe interino durante 3 años del ambulatorio para enfermedades de la piel del Instituto medicinal-clínico de la Real Universidad Munich (Alemania).

Se ha trasladado a *Villa Modelo* esquina Avenida Conde de Sallent, entre la calle San Miguel (frente carretera de Sóller) Parada Tranvía.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

vibraciones repercutían en el alma de Minna; de suerte que ésta, siéndole imposible disimular su agonía, corría para esconderse en su gabinete. Esta conducta atribuíase a los caprichos de un corazón que había cesado de amar a una hermana; pero Brenda la sufría con una dulzura de carácter tan constante, que Minna se conmovía muchas veces hasta derramar lágrimas de ternura; y acaso estos momentos, aunque bien amargos por el recuerdo de que la revelación de su fatal secreto debía destruir la felicidad de Brenda al mismo tiempo que la suya, fuesen los más soportables, a causa del cariño que mutuamente se profesaban.

Esas alternativas de tétrica melancolía y sensibilidad valetudinaria produjeron su efecto que no tardó en manifestarse en el enjuto y pálido semblante de la pobre Minna; sus hermosos ojos perdieron su brillo natural, y se la veía taciturna o agitada, según las diversas sensaciones a que estaba sometida. Mostrábase en sociedad cabizbaja y silenciosa, y cuando creía no ser observada, hablaba sola.

Su padre, sumamente inquieto, recurrió a toda la farmacia de las islas de Shétiland. Consultó a todos los que conocían la virtud saludable de las plantas, pero no obtuvo ningún resultado provechoso. Desesperado ya, resolvió llamar a su parienta Norma de Fitful Head, aunque a la sazón no estaban en muy buena armonía. Norma no acudió al primer llamamiento; se encontraba entonces en su morada ordinaria, cerca de la orilla del mar, junto al promontorio en donde ella tomó el nombre, y aunque Erik Scambéster se había encargado de llevarsele, la sibila negose resueltamente a recibirle, y no quiso tampoco contestarle.

• A Magnus le disgustó mucho el poco aprecio que su parienta había hecho de su mensaje; pero la inquietud que le ocasionaba Minna, la especie de respeto que le inspiraban las desgracias reales de Norma, y el poder que le atribuían, le impidieron mostrarse encolerizado, resolviendo ir al mismo a hacerle una visita. A nadie reveló su proyecto; sólo dijo a sus hijas que se preparasen para acompañarlo a hacer una visita a una parienta que hacía largo tiempo no habían visto,

y les recomendó que llevasen algunas provisiones, porque, viviendo aquella en un sitio muy retirado, posiblemente no estaría su despensa bien provista.

Brenda, que jamás pedía explicaciones a su padre, presumiendo que el ejercicio y la agitación que ocasionara este pequeño viaje; serían útiles a su hermana, apresuróse a hacer los preparativos necesarios, y, al siguiente día, emprendieron la marcha, y, costeando la orilla del mar, ya atravesando almarjales, ya pisando arenales siquesteran hacia el extremo noroeste de Mainland.

El udaller iba en un hermoso caballo de Noruega, tan vigoroso como los caballos ordinarios del país, pero algo más grande. Minda y Brenda, que sabían montar perfectamente, tenían dos de aquellos pequeños animales que, habiendo sido criados con mayor esmero que el de costumbre, probaban, por la gracia de sus formas y la agilidad de sus movimientos que aquella casta, tan injustamente despreciada, era susceptible de mejorarse. Acompañábanles cuatro criados, dos a caballo, y dos a pie. Esta última circunstancia no retardaba su marcha, porque las montañas porque habían de trepar y los pantanos que necesitaban atravesar, les obligaba casi siempre a ir al paso; y cuando encontraban un terreno llano y seco que les permitía caminar al trote, los peatones cogían los caballos en la primera pradera que encontraban.

La alegría no les acompañaba en aquel viaje, pues todos iban silenciosos. Esto no obstante, el udaller, agitado por su natural impaciencia, hacía en ocasiones tomar a su palafreñ un paso más ligero; pero, acordándose, al punto, del estado delicado de Minna, deteníase, para preguntarle si se encontraba fatigada. A mediodía se detuvieron para tomar un refrigerio — pues iban abundantemente provistos — cerca de una fuente de agua cristalina y pura, que no seducía al paladar del udaller, pero éste consiguió hacerla agradable mezclándola con un exquisito aguardiente. Después de vaciar varias veces un gran vaso de plata, en el que había cincelados un Cupido alemán fumando en pipa, y un Baco, echando el contenido de un frasco en la boca de un

oso, mostréose Magnus algo más comunicativo de lo que durante toda la mañana lo había estado.

—Ahora — dijo a sus hijas —, sólo tenemos que caminar dos leguas para llegar a la morada de Norma; veremos qué recibimiento nos hace esa vieja sibila.

Minna interrumpió a su padre con una débil exclamación, y Brenda, sorprendida, dijo:

—¿Es, entonces, a Norma a quien vamos a visitar? ¡Dios no lo consienta!

—¿Y por qué no ha de consentirlo Dios? — preguntó el udaller argando el entrecejo — ¿Quisiera saber por qué Dios no había de permitir que visitemos a una parienta cuyos conocimientos pueden ser útiles a vuestra hermana. En todas nuestras islas no hay nadie de mayor inteligencia que Norma. Estáis loca, Brenda; vuestra hermana tiene más juicio que vos; valor, mi querida Minna, valor. Recuerdo que, cuando aun eras niña, os complacía extraordinariamente el oír las canciones y las historias de Norma; estabais abrazada a ella y pendiente de su cuello mientras que Brenda se escapaba gritando, lo mismo que un navío mercante español huye delante de un corsario holandés.

—Deseo que nuestra parienta no me cause hoy tanto espanto, mi querido padre — respondió Brenda dejando a su hermana los medios de entregarse a la taciturnidad, que tanta atracción ejercía sobre ella y al mismo tiempo complacido a su padre al sostener la conversación —. Me han contado cosas de su habitación, y la idea de presentarme en ella sin ser convidada, me produce alguna alarma.

—Sois una loca al suponer que la visita de los buenos parientes desagrada a un corazón franco y generoso, a un corazón de Hiattland como el de mi prima Norma. Ahora comprendo por qué se ha negado a recibir a Erik Scambéster. Hace muchos años que no he visto el fuego de su chimenea, y jamás os llevé a su casa. Tiene razón para estar quejosos de mí; pero le diré la verdad, y es que, aun cuando lo permitan el uso y la costumbre del país, considero inconveniente poner a contribución una mujer que vive sola, según hacemos nosotros con los udallers

nuestros compañeros, cuando vamos de casa en casa durante el invierno, formando así una bola de nieve que se engruesa rodando.

—¡Bah! — repuso Brenda —. No seremos una carga para Norma, pues vamos bien provistos de cuanto podamos necesitar: pescado, jamones, cecina, gansos ahumados; en una palabra, llevamos alimentos suficientes para vivir durante una semana, y más vino y aguardiente del que vos podréis beber, mi querido padre.

—Perfectamente, querida hija. Navío bien provisto hace buen viaje; así sólo tendré que prestarnos Norma un cubierto y una cama para vosotros dos; porque yo prefiero mi capa de viaje y unas buenas tablas de Noruega a vuestros colchones de lana y de pluma, y Norma tendrá el placer de vernos, sin necesidad de hacer menor gasto.

—Deseo, mi querido padre, que esta visita le proporcione un placer.

—¿Eh? ¡Por el santo mártir cuyo nombre llevo! — repuso Magnus —; ¿suponéis quizá que mi parienta sea alguna pagana, a quien no le cause alegría el ver su carne y su sangre? ¿Quisiera estar tan seguro de que la pesca será buena este año, como del placer que recibirá con nuestra visita. ¡No! ¡no! Lo único que temo es no encontrarla en casa, porque ella recorre frecuentemente el país, pensando siempre en lo irremediable.

Minna, al oír esto, exhaló un profundo suspiro.

—No es necesario que suspiréis por eso, hija mía — repuso el udaller —; ésa es una falta en que muchos incurren; pero guardaos en imitarles, Minna.

Un segundo suspiro, que en vano se esforzó por retener, anunció que este consejo era tardío.

—Me parece que mi prima os inspira tanto temor como a Brenda — dijo Magnus mirando con fijeza el rostro pálido y desfigurado de su hija mayor —; y si es así, decidme lo francamente y nos volveremos tan a prisa como si tuviesen viento en popa e hiciésemos quince nudos cada hora.

—Hablad, hermana — intervino Brenda con un tono de súplica —; ¡hablad por el amor de Dios! ¿Sabéis... presumís... creéis

# APOPLEJIA (Feridura) - PARALISIS

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión, se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

## RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando RUOL. Recomendado por eminentes médicos de varios países, su uso es el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA EN PALMA DE MALLORCA: Centro farmacéutico, Marina, 34 y principales farmacias de España, Portugal y Américas.

EL MEJOR SUSTITUTO DEL VERMOUTH  
APERITIVO MALLORQUÍN

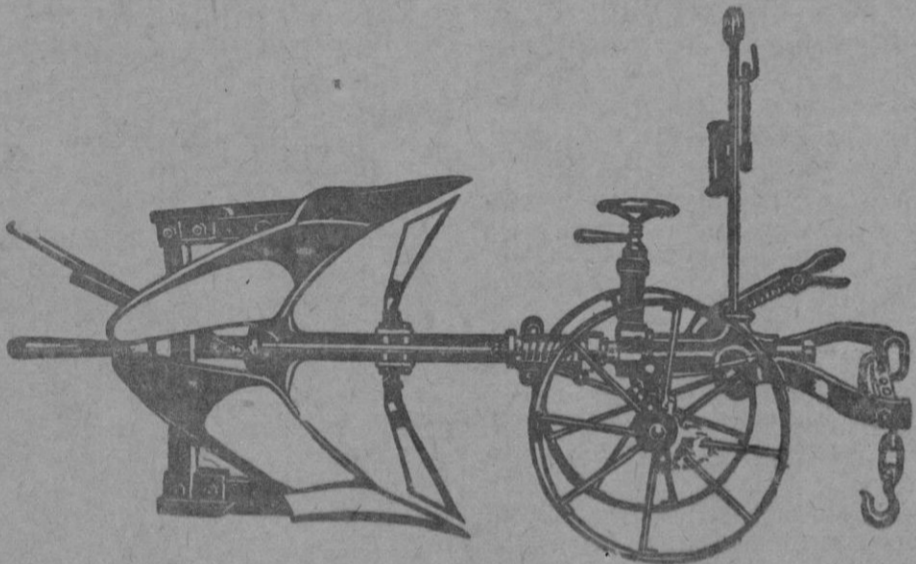
# PALO RESOLIS

Estimulante del apetito, recomendado por los médicos para los que padecen de inapetencia y por sus cualidades digestivas

## AVISO

A partir de la fecha, todas las botellas de PALO RESOLIS, llevarán una etiqueta numerada y a todo el que presente una botella vacía se le regalarán cien pesetas si el número que contiene su etiqueta es igual al primer premio de cualquiera de los sorteos, que celebra la Lotería Nacional, durante el año 1923.

ANTONIO PUIG :-: SANSELLAS



MIGUEL RAMIS LLABRÉS  
"LABOR Y FUERZA"  
SINDICATO, 194 PALMA

### INTERESA AL PÚBLICO

El Almacén de papeles pintados para decorar habitaciones de

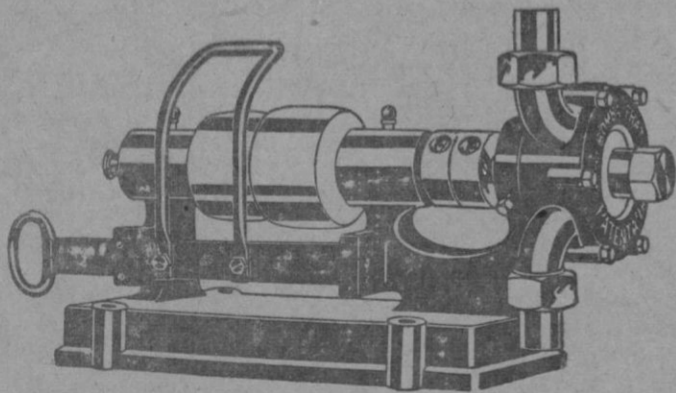
## J. HERNÁNDEZ

Calle de San Miguel, 21 - PALMA

Pone en conocimiento de toda su clientela y al público en general que habiendo recibido un extenso y variado surtido de papeles pintados de las mejores fábricas del País y Extranjero ofrece sus muestrarios a la disposición de todos para que puedan ver las clases de papeles y sus reducidos precios.

Como que esta casa no dá comisión de ninguna clase a los intermediarios puede ofrecer con tal motivo la rebaja que disfruta quien de ella se surte. También se encarga de la colocación del papel a 0.60 pesetas el rollo como igual en hacer toda clase de trabajos en pintura con gran economía de precios. Se llevan muestras a domicilio. Se hacen presupuestos gratis de todos los trabajos con precios reducidos para obras. No se hacen descuentos ni se dan comisiones. Las ventas al contado. Única casa en Palma que tiene sucursal en Barcelona, calle Canuda, 38, Tienda.

# BOMBA PRAT



Ideal para usos domésticos. 500 litros de agua por hora a 40 metros altura. Acoplada a motores monofásicos de 1/4, 1/6 y 1/8 de HP. que puede conectarse a líneas ordinarias de luz.

La Bomba Prat sirve perfectamente para el trasiego de vinos y aceites. Innumerables referencias en Palma.

Grandes existencias de los grupos más corrientes. Calefacción. Pilas y estuches de todas clases. Taller de galvanoplastia.

Depósito de toda clase de material eléctrico

Instalaciones eléctricas. Material moderno

## Antonio Cabot y Cañellas

Plaza de la Libertad, 6 - Palma

# LOS QUE NAZCAN SIN PIÉS

serán los únicos que prescindirán de los

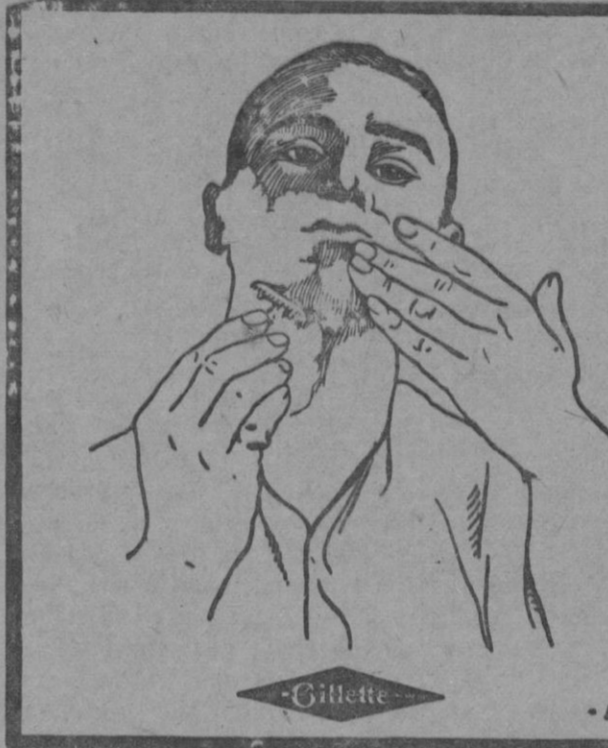
:-: CALZADOS BAZAR BALEAR :-:

Su Elegancia, Alta Calidad y Bajo Precio

se han impuesto entre el público distinguido, inteligente y de buen gusto. Si Vd. los usa una vez, será nuestro mejor propagandista. Visítenos, y se convencerá de que

Nadie sale sin comprar

GRAN BAZAR BALEAR - Sindicato, 57 - Palma



El 50% del Exito lo constituye la Personalidad

Con la famosa

## Gillette

obtendrá un afeitado perfecto, la máxima pulcritud

S. A. Gillette - Apartado 682 - Barcelona



# Máquinas para coser y bordar

Las de mejor resultado y las más elegantes

De venta en Palma de Mallorca:

## CASTELL Y MASSOT

Santo Domingo, 6, 8 y 10

Aceite, agujas y accesorios para todos los sistemas de máquinas

## 78-JAIME II-78

El 20 % ahorrará comprando o cambiando su máquina de escribir a la casa

## MALONDRA

15 AÑOS DE EXISTENCIA

Recibidas actualmente grandes partidas de

URANIA :-: UNDERWOOD

SMITH & BROSS :-: REX

Soberbias gangas en máquinas de ocasión garantizadas a precios

INVEROSIMILES

procedentes de cambios.

Consulte precios y no se deje sorprender

Grandes facilidades de pago con solo el 3 % aumento.

## PERKEO La mejor máquina portátil plegable.

Enseñanza de Mecanografía

Alquiler de Máquinas

Abonos de Limpieza

Taller de Reparaciones

## 78-JAIME II-78

### Calados

a máquina, se hacen a blusas, vestidos, y ropa blanca.

Se plisan faldas.

Cordón de realce a máquina, para frustar puntillas y aplicaciones desde 30 céntimos metro.

Calle PALACIO, 40 (Pórticos).

### Pérdida

En la noche del lunes día 16 se extravió desde la Cuartera al Centro Farmacéutico una cigarrera de fumar puros, con las iniciales J. R., la persona que la haya encontrado puede devolverla a la calle Cordelería, 63, Barbería, donde se gratificará por ser recuerdo de familia.

### Se alquila

bonita casa con jardín, en Son Españolet. Informes: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

# Autos y Carruajes

Gran servicio a precios económicos

:-: Abierto toda la noche :-:

## Garage Antonio Martorell (Antes Marcó)

UNIÓN, 57 - PALMA MALLORCA - Teléfono 169



### CIUDADANOS:

Si queréis que pasemos un verano sin plaga de moscas, no dejéis de usar el

Famoso cazamoscas AEROXON

Esos puntos negro-verdes que aparecen en los comestibles, vagillas, ropas, paredes, espejos, papeles, correajes, etc., son asquerosas deposiciones de mosca, que por mucho que se limpien nunca bien desaparecen.

Los animalitos, en sus establos y cuadras son atormentados por la virulenta mosca, no dejándoles un momento de reposo.

De venta: Colmados, Droguerías y Comestibles.

### Se vende

El motor, casco, aparejo, pertrechos y demás salvados del naufragio de la goleta «Capitán Planas».

Un motor Otto gas pobre de 18 HP. fuerza. Razón: Planas, Piza y C., San Miguel, 29.

### Vendo

finca de unas cuatro cuarteradas con casa para vivir, pobladas de almendros. Situada a 8 Kilómetros de Palma.

Informes: Calle del Sindicato, 149.

### Pisos

recién construidos, se alquilan a 45 pesetas. Razón: Calle Obispo Maura (esquina Uetan). De 5 a 6 tarde.

### Traspaso

Por ausentarse el dueño, traspasaría su negocio en calidad de industria y comercio situado en la calle del Sindicato.

Informes: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

### Se vende

Casa botica con entresuelo interior, calle Bauló, 1. Razón: Colubí, 11 - Santa Catalina.

### Se vende

bonita casa situada en Son Españolet, junto a parada del tranvía.

Informes: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

### Opositores Estudiantes

Adquiere certificados de antecedentes penales.

Calle San Elías, 19, entresuelo.

### Casita de Recreo en la Vileta

recién construida. Jardín, azotea, fuente, sala, cocina, 3 dormitorios, 25 Ptas. mensuales. Informes: Gabriel Cielos, C. La Roca, La Vileta.

### Vendería

Mostrador, dos estanterías y un taurell propio para tienda de calzado. Hormas y patrones.

Razón: Agencia de Anuncios, Sintas 16.

### Se afilan

Cuchillas de cepillar, a 50 céntimos juego. Calle 35, Carpintería, (Hornabeque) Palma.

### Se desea comprar

una burrita con guarniciones y carroton. Informes: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

### Ocasión

Se venden libros de Derecho, Alcubilla, Revista jurídica y otros varios. No se admiten revendedores.

Informes: Agencia de Anuncios, Sintas 16.

### OCASIÓN

Negocio en marcha y de gran porvenir, se vende por tener que ausentarse el dueño.

Razón: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

### Se precisa

un oficial y un joven que sepa trabajar algo en hojalatería.

Informes: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

### Mandadera

Se precisa para casa de poca familia. Ocupación para todo el día.

Informes: Agencia de Anuncios, Sintas, 16.

# ULTIMAS NOTICIAS

## De Madrid

### Senado

#### La prórroga del arancel

Madrid 21 a las 22.—Comienza la sesión a las cuatro, presidiéndola el Conde de Romanones.

En el banco azul, el ministro de Hacienda.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Continúa el debate relativo a la autorización para concertar tratados de comercio.

El señor Ferrer y Vidal dice que comprende que nada se conseguiría y que, por lo tanto, renuncia de continuar su obstrucción.

Redra su enmienda y se aprueba el dictamen.

#### El proyecto de carreteras

El señor Royo Vilanova pide algunas modificaciones en el proyecto referente a las carreteras.

#### La destitución del alcalde de Mahón

El señor Pons ataca al gobierno por su conducta en las últimas elecciones y señala el hecho de haber sido destituido el alcalde de Mahón.

Pide que este sea repuesto.

El Marqués de Casa Pizarro se adhiere al ruego anterior.

#### La conducción de aguas a Madrid

Continúa la interpelación del Duque de Infantado sobre la conducción de aguas a Madrid.

El señor Pérez Caballero rebate los argumentos del Conde de Garay.

Interviene el Marqués de Hermita.

Defiende los derechos de la empresa del canal de Isabel II.

Lamenta que se haya convertido este asunto en cuestión política.

Se ocupa extensamente del asunto estudiando sus antecedentes.

Interviene el señor Rufz Gimenez como alcalde de Madrid pidiendo que el gobierno resuelva con urgencia el asunto del abastecimiento de aguas a la Corte por ser de imprescindible necesidad disponer de mayor caudal de agua.

El ministro de Fomento promete que se resolverá el asunto en breve plazo.

Rectifican brevemente los anteriores oradores y se levanta la sesión.

### Congreso

#### El ferrocarril de Alcañiz a Teruel

Madrid 24 a las 20.—Se abre la sesión a las cuatro y cuarto.

La preside Melquíades Álvarez.

En el banco azul, los ministros de Instrucción, Fomento y Gracia y Justicia.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

El señor Cervantes se interesa para que se aceleren los trámites para sacar a subasta la construcción de un ferrocarril de Alcañiz a Teruel.

Pide después al presidente del Consejo de ministros que excite el celo del Consejo de Estado para que se reúna en sesión extraordinaria con el fin de despachar los expedientes de peticiones de créditos para socorrer a los damnificados por las últimas tormentas.

El ministro de Fomento le dice que procurará interesarse por lo que se refiere al ferrocarril de Teruel a Alcañiz.

#### El conflicto del astillero de Matagorda

El señor Morote se ocupa del paro forzoso en que se encuentran los obreros del astillero de Matagorda.

Cree que una situación de tal gravedad debe quedar resuelta en la sesión de hoy.

Alude a la peregrinación que realizan por los ministerios, acompañando a los obreros, los representantes de la provincia de Cádiz que van a tratar del asunto. Expone la situación legal del problema.

Señala que el Gobierno está obligado a presentar a las Cortes un proyecto de ley de protección a la construcción naval, pues mientras dice el Gobierno que estudia el problema la realidad es que tienen que cerrarse por falta de trabajo los astilleros de Matagorda quedando en la miseria más de cuatro mil familias.

El señor Lazaga se adhiere a las manifestaciones del señor Morote.

Cree que el Gobierno no debe presentar impasible la clausura de los astilleros de Matagorda, aunque solo sea por la relación que tiene con la defensa nacional.

El ministro de Fomento dice que el Gobierno está dispuesto, con la mejor buena fe, a hacer cuanto pueda para remediar la situación.

Dice que el Gobierno ha acordado ya la construcción y reparación de varios buques con lo que se evitará el cierre de los astilleros.

Los señores Morote y Lazaga agradecen la actitud de los ministros.

#### La concesión de becas escolares

Fernando de los Ríos se ocupa de la concesión de becas escolares, denunciando abusos.

Expone un plan para que se remedien tales deficiencias.

El ministro de Instrucción ofrece estudiar el plan.

#### La proyectada ley de reclutamiento

El señor Ortega y Gasset dice que en la proyectada ley de reclutamiento debe tenerse en cuenta la situación especial en que se hallan los españoles que residen en América.

También se ocupa de la situación de los subalternos del Estado.

#### Varios ruegos

El señor Cánovas del Castillo pide que no se cierren las cortes sin antes haber discutido el avance catastral en relación al valor de la tierra.

Sin debate se aprueba el dictamen de proyecto de abono de intereses de la deuda pública a los extranjeros que poseían

títulos y residían en el extranjero durante la guerra.

Otros varios oradores formulan ruegos sin gran interés y retiran y defienden proposiciones también de escaso interés.

#### Continúa la discusión del Proyecto de tenencia de armas cortas

El señor Usera defiende su voto particular al artículo primero.

Luego retira su voto accediendo al ruego del conde de Santa Engracia.

El ministro de Gracia y Justicia justifica el no haber intervenido antes en el debate.

Justifica la necesidad del proyecto como medida urgente.

#### Orden del día

Se aprueban varios dictámenes de la comisión de presupuestos concediendo diferentes créditos a varios departamentos ministeriales.

Dice que el deseo del Gobierno es ir a la pacificación gradual de los espíritus.

El señor Guerra del Río defiende una enmienda para que los gobernadores sean los únicos que concedan licencias.

El Conde de Santa Engracia le manifiesta que solo la concederán los gobernadores después de oír el informe de la guardia civil y de la policía.

El señor Saborit defiende varias enmiendas diciendo que no pedirá votación para los artículos, pero exigirá el «quorum» para la votación definitiva.

El señor Urquijo, de la comisión, le contesta, retirando el señor Saborit la enmienda.

El señor Prieto defiende otra achacando al proyecto la posibilidad de que se convierta en un arma política.

Le contesta el señor Valparada y se retira la enmienda.

Se aprueba el artículo primero.

Don Marcelino Domingo defiende una enmienda al artículo segundo y pide expongan su opinión los representantes de Cataluña y de las aspiraciones obreras.

El señor Sarradell después de manifestar la creencia de la inutilidad del proyecto y atacar al somatén dice que votará el proyecto por confianza en el Gobierno.

Le contesta el Conde de Santa Engracia.

Se rechaza otra enmienda del señor Corujo.

Se aprueba el artículo cuarto y se suspende el debate, fijándose el orden del día para el próximo día de sesión.

Y se levanta la de hoy a las 6'15.

## De Barcelona

#### Mutualidad de funcionarios de administración

Barcelona, 21 a las 24.—A las 6 de la tarde ha tenido lugar en el salón de sesiones de la Diputación la constitución de la mutualidad de funcionarios de administración local que presidieron el presidente de la Mancomunidad y los diputados señores Riba Estapé y Noguera Comet.

El señor Puig y Cadafalch expuso cuanto ha hecho la Mancomunidad en pro de la enseñanza técnica de los funcionarios locales.

#### Detenidos por la autoridad militar

Barcelona, 21 a las 24.—El gobernador ha desmentido la noticia lanzada por el periódico «Solidaridad Obrera» que dice continúan a la disposición de la autoridad militar varios sindicalistas que realmente han sido puestos en libertad.

Los libertados son Gonzalo Soler, Julio Giner, Salvador Martínez, Rafael Saenz y Joaquín Pons.

Todos quedaron a disposición de la autoridad gubernativa, que también les libertó.

La autoridad militar ha decretado también la libertad de Marcos Arcon, quedando a disposición del Jefe, que lo tiene reclamado como autor de varias coacciones.

#### La tenencia de armas cortas

Barcelona, 21 a las 24.—La policía ha detenido a Antonio Cortés, a Felipe Moreno y a Prudencio Santiago por tenencia de armas cortas sin licencia.

#### Explosión en la Rambla de Canaletas

Barcelona, 21 a las 24.—Esta tarde en el trozo de las obras del Metropolitano de la Rambla de Canaletas ha habido una explosión a causa de haberse incendiado uno de los cables, estableciendo contacto con las tuberías de gas.

Causó la explosión gran alarma entre los obreros y los transeuntes.

No ocurrieron desgracias.

#### Los metalúrgicos

Barcelona, 21 a las 24.—El sindicato único ha convocado a los metalúrgicos a una reunión que se celebrará mañana.

**RAFAEL FELIU BLANES**

**ALMACENES MATONS**

**PALMA DE MALLORCA**

SAN BARTOLOME, 24 a 28

JAIME II, 39 a 47

Regalamos a nuestros Clientes un nuevo y bonito AUTOMOVIL

#### Una denuncia.—Diligencias infructuosas

Barcelona, 21 a las 24.—La autoridad militar se ha trasladado ayer a uno de los muebles del puerto para practicar diligencias en virtud de una denuncia recibida que aseguraba haber llegado varias cajas conteniendo armas.

Las diligencias han resultado infructuosas.

#### Las obras del Metropolitano

Barcelona, 21 a las 24.—Hoy han entrado 300 obreros en las obras del Metropolitano.

#### Niño muerto por un autobús

Barcelona, 21 a las 24.—En la calle de Sans un autobús arrolló a un niño de 14 años llamado Juan Gual Martí, dejándole muerto en el acto.

#### Atentado social

#### Un redactor de «La Protesta» herido gravemente

Barcelona, 21 a las 24.—A las 9 de la noche en la calle de Sepúlveda ha ocurrido un atentado que por la persona contra quien iba dirigido puede considerarse de carácter social.

A dicha hora pasaba por la citada vía, saliendo de su despacho sito en la calle de Casanova y en dirección a su domicilio el abogado don José M. Seseras, de 28 años, redactor del semanario «La Protesta», que se ha significado por la campaña contra los pistoleros, llegando a publicar algunos de sus retratos, cuando un grupo de individuos le hizo varios disparos que le alcanzaron.

Fue auxiliado el herido en un dispensario inmediato, donde se le apreciaron varias heridas gravísimas.

También resultó herido un transeunte que pasaba por el lugar del suceso. Los agresores huyeron.

### Asuntos de Baleares

#### La Alcaldía de Mahón

El señor Pou interpela al Gobierno, que contesta en términos satisfactorios.—El marqués de Casa Pizarro se adhiere a la interpelación

Madrid, 21 a las 18'45.—En la sesión del Senado de esta tarde, el senador por Baleares señor Pou ha interpelado al Gobierno acerca del nombramiento de Alcalde de R. O. de Mahón.

Ha explicado la gestión desarrollada al frente de aquel Municipio por el Alcalde destituido, verdadero representante del pueblo de Mahón y ha evidenciado la rectificación que para el Gobierno supone el nombramiento del Alcalde actual, además de las consecuencias que todo ello puede reportar en la política de Baleares, dados los componentes de la Diputación provincial.

Ha terminado rogando al Gobierno que explique los motivos que han sido tenidos en cuenta para hacer tal nombramiento.

El Gobierno, que estaba representado en el banco azul por los ministros de Hacienda, Guerra, Marina y Trabajo, ha contestado, por conducto del señor Villanueva, que estudiará el caso, celebrando que puedan ser atendidos los deseos expresados por el señor Pou.

El Marqués de Casa Pizarro ha unido su voto a la interpelación de su compañero de representación senatorial balear.

### Teatros

#### Cine Marina

Mañana lunes celebrará su beneficio el aplaudidísimo duetto «Los Berri Frey. Para el martes se anuncia el debut de la cupletista Mary Terán.

### Espectáculos

#### Lirico

Desde las 3 y media función de cine: 2.º episodio de Roger la Honte, 6.º episodio «Veinte años después» y «La erupción del Etna».

#### Moderno

Desde las 3 y media función de cine: «Partidos de foot-ball Barcelona-Alfonso XIII», tomo 3.º de «Nobody» y «Huellas perdidas».

En Santa Catalina, a las 3 y media, 5.º y 6.º capítulos de «Robinson Crusoe» y «Fanny Lear».

#### Protectora

Desde las 3 y media función de cine: «Los proscritos», «Belleza negra» y «Robustiana enamorada».

#### Cine nuevo

Desde las 7 función de cine: 11.º y 12.º episodios de «La gran jugada», «Contratiempo de una carta» y «Celos de Marchufet».

#### Cine Marina

Desde las 7 función de cine y variedades: 8.º y 9.º episodios de «Las dos niñas de París», «Mujer intrépida» y una comedia y el dueto Bery-Frey.

#### Cine-Bellver (Terreno)

Función de cine: «Corrida de toros por Gaona, Gallito y Belmonte», «Por un hijo», «Exposición de automóviles en Barcelona» y «Sandalia en la herrería».



### Sombrerería, Camisería

—Y—

Artículos propios para Caballero

Grandes existencias en sombreros paja última novedad y precios limitadísimos.

Jaime II, 42 frente casa Matons

# Extraordinarias Carreras de Caballos

en **ARTA** el 5 de Agosto

En dichas Carreras se disputarán los **CAMPEONATOS DE MALLORCA** autorizados por la Real Sociedad **HIPICA DE MALLORCA**

también habrá **Carreras Pedestres** y se disputarán los **CAMPEONATOS DE VELOCIDAD Y RESISTENCIA**

Pronto detallaremos las Carreras y los Premios.